

**Angeline T. Appellant**

v.

**Her Majesty The Queen Respondent**

and

**The Attorney General of Canada, the Attorney General of Quebec and the Attorney General for Saskatchewan Intervenors**

INDEXED AS: R. v. T. (A.)

File No.: 21337.

1989: March 23; 1990: June 28.

Present: Dickson C.J. and Lamer, Wilson, La Forest, Sopinka, Gonthier and Cory JJ.

ON APPEAL FROM THE COURT OF APPEAL FOR ONTARIO

*Appeal — Mootness — Young offender challenging constitutionality of Ontario's alternative measures program on basis that it infringes ss. 15(1) and 7 of Canadian Charter of Rights and Freedoms — Supreme Court of Canada holding in concurrent judgment that s. 4 of Young Offenders Act does not oblige provinces to implement such program — Issue raised in this appeal rendered moot by Supreme Court of Canada's judgment — Admission criteria set out in Ontario's program not infringing ss. 15(1) and 7 of the Charter.*

*Constitutional law — Charter of Rights — Equality before the law — Fundamental justice — Eligibility for Ontario's alternative measures program based upon nature of offences charged against young offender — Admission criteria set out in Ontario's program not infringing ss. 15(1) and 7 of Canadian Charter of Rights and Freedoms — Young Offenders Act, S.C. 1980-81-82-83, c. 110, s. 4.*

*Held:* The appeal should be dismissed.

Cases Cited

**Applied:** *R. v. S. (G.)*, [1990] 2 S.C.R. 294, aff'g (1988), 67 O.R. (2d) 198 (C.A.), rev'd (1988), 5 W.C.B. (2d) 200 (Ont. Prov. Ct. (Fam. Div.)).

Statutes and Regulations Cited

*Criminal Code*, R.S.C. 1970, c. C-34, s. 245.

**Angeline T. Appelante**

c.

**Sa Majesté la Reine Intimée**

et

**Le procureur général du Canada, le procureur général du Québec et le procureur général de la Saskatchewan Intervenants**

RÉPERTORIÉ: R. c. T. (A.)

N° du greffe: 21337.

c 1989: 23 mars; 1990: 28 juin.

Présents: Le juge en chef Dickson et les juges Lamer, Wilson, La Forest, Sopinka, Gonthier et Cory.

d EN APPEL DE LA COUR D'APPEL DE L'ONTARIO

*Appel — Caractère théorique — Constitutionnalité du programme ontarien de mesures de recharge contestée par un jeune contrevenant pour le motif que ce programme viole les art. 15(1) et 7 de la Charte canadienne des droits et libertés — Arrêt connexe de la Cour suprême du Canada concluant que l'art. 4 de la Loi sur les jeunes contrevenants n'oblige pas les provinces à mettre ce programme en œuvre — Question soulevée dans le présent pourvoi devenue théorique par suite de l'arrêt de la Cour suprême du Canada — Les critères d'admissibilité au programme de l'Ontario ne portent pas atteinte aux art. 15(1) et 7 de la Charte.*

*g Droit constitutionnel — Charte des droits — Égalité devant la loi — Justice fondamentale — Admissibilité au programme de mesures de recharge en Ontario fondée sur la nature des infractions imputées au jeune contrevenant — Les critères d'admissibilité au programme de l'Ontario ne portent pas atteinte aux art. 15(1) et 7 de la Charte canadienne des droits et libertés — Loi sur les jeunes contrevenants, S.C. 1980-81-82-83, ch. 110, art. 4.*

*Arrêt:* Le pourvoi est rejeté.

i Jurisprudence

**Arrêt appliqué:** *R. c. S. (G.)*, [1990] 2 R.C.S. 294, conf. (1988), 67 O.R. (2d) 198 (C.A.), inf. (1988), 5 W.C.B. (2d) 200 (C. prov. Ont. (Div. Fam.)).

j Lois et règlements cités

*Code criminel*, S.R.C. 1970, ch. C-34, art. 245.

APPEAL from a judgment of the Ontario Court of Appeal (1988), 31 O.A.C. 232 (*sub nom. R. v. S.C. and A.T.*), allowing the Crown's appeal from a judgment of the Ontario Youth Court granting a stay of proceedings pursuant to s. 24 of the *Canadian Charter of Rights and Freedoms*. Appeal dismissed.

*Janet MacEachen*, for the appellant.

*Brian J. Gover*, for the respondent.

*Douglas J. A. Rutherford, Q.C.*, and *D. J. Avison*, for the intervener the Attorney General of Canada.

*Yves de Montigny* and *Jean Turmel*, for the intervener the Attorney General of Quebec.

*Robert G. Richards* and *Ross Macnab*, for the intervener the Attorney General for Saskatchewan.

The judgment of the Court was delivered by

**THE CHIEF JUSTICE**—This appeal was heard together with *R. v. S. (G.)*, [1990] 2 S.C.R. 294 (released concurrently with these reasons). The appellant was charged on November 16, 1987 with the dual procedure offence of assault pursuant to s. 245 of the *Criminal Code*, R.S.C. 1970, c. C-34. The offence was alleged to have occurred on or about November 3, 1987, when the appellant was 12 years old.

On August 23, 1988, pursuant to her reasons in *R. v. S. (G.)* (1988), 5 W.C.B. (2d) 200, Judge King of the Provincial Court of Ontario (Family Division), ordered a stay of proceedings against the appellant. The respondent appealed the Youth Court judge's ruling to the Court of Appeal of Ontario. Reasons for judgment were given by Lacourcière J.A. for a unanimous court on December 29, 1988, concurrently with the court's reasons in *R. v. S. (G.)* (1988), 67 O.R. (2d) 198. The appeal was allowed and orders were made to quash the orders staying the proceedings and to remit the matters for trial before another judge of the Youth Court of Ontario: (1988), 31 O.A.C. 232.

POURVOI contre un arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario (1988), 31 O.A.C. 232 (*sub nom. R. v. S.C. and A.T.*), qui a accueilli un appel du ministère public contre un jugement du Tribunal pour adolescents de l'Ontario qui avait accordé une suspension de procédures en application de l'art. 24 de la *Charte canadienne des droits et libertés*. Pourvoi rejeté.

*b Janet MacEachen*, pour l'appelante.

*c Brian J. Gover*, pour l'intimée.

*d Douglas J. A. Rutherford, c.r.*, et *e D. J. Avison*, pour l'intervenant le procureur général du Canada.

*f Yves de Montigny* et *g Jean Turmel*, pour l'intervenant le procureur général du Québec.

*h Robert G. Richards* et *i Ross Macnab*, pour l'intervenant le procureur général de la Saskatchewan.

Version française du jugement de la Cour rendu par

**LE JUGE EN CHEF**—Ce pourvoi a été entendu en même temps que *R. c. S. (G.)*, [1990] 2 R.C.S. 294 (arrêt rendu en même temps que celui-ci). L'appelante a été accusée le 16 novembre 1987 de l'infraction mixte de voies de fait, en application de l'art. 245 du *Code criminel*, S.R.C. 1970, ch. C-34. L'infraction aurait eu lieu le 3 novembre 1987, ou vers cette date, alors que l'appelante était âgée de 12 ans.

*j Le 23 août 1988, en application des motifs de jugement qu'elle avait rendus dans l'affaire *R. v. S. (G.)* (1988), 5 W.C.B. (2d) 200, le juge King de la Cour provinciale de l'Ontario (Division de la famille) a ordonné la suspension des procédures contre l'appelante. L'intimée a fait appel de cette décision. Le juge Lacourcière a prononcé le jugement unanime de la Cour d'appel de l'Ontario le 29 décembre 1988, en même temps que celui dans l'affaire *R. v. S. (G.)* (1988), 67 O.R. (2d) 198. L'appel a été accueilli et des ordonnances ont été prononcées pour annuler les ordonnances de suspension des procédures et renvoyer les affaires pour audition devant un autre juge du Tribunal pour adolescents de l'Ontario: (1988), 31 O.A.C. 232.*

For the reasons which I have given in *R. v. S. (G.)*, *supra*, I would dismiss the appeal, and answer the constitutional questions raised in this appeal in the following manner:

1. Are the admission criteria set out in the Alternative Measures Program designated by the Attorney General for the province of Ontario inconsistent with s. 7 or s. 15(1) of the *Canadian Charter of Rights and Freedoms*?

Answer: No.

2. If the admission criteria set out in the Alternative Measures Program designated by the Attorney General for the province of Ontario are inconsistent either with s. 7 or s. 15(1) of the *Canadian Charter of Rights and Freedoms*, whether that inconsistency is justified on the basis of s. 1 thereof.

Answer: The question need not be answered.

*Appeal dismissed.*

*Solicitor for the appellant: Janet MacEachen, Toronto.*

*Solicitor for the respondent: The Ministry of the Attorney General, Toronto.*

*Solicitor for the intervenor the Attorney General of Canada: John C. Tait, Ottawa.*

*Solicitors for the intervenor the Attorney General of Quebec: Yves de Montigny and Françoise Saint-Martin, Ste-Foy.*

*Solicitor for the intervenor the Attorney General for Saskatchewan: Brian Barrington-Foote, Regina.*

Pour les motifs que j'ai prononcés dans l'arrêt *R. v. S. (G.)*, précité, je suis d'avis de rejeter le pourvoi et de répondre aux questions constitutionnelles de la façon suivante:

- a. Les critères d'admissibilité au programme de mesures de rechange autorisé par le procureur général de l'Ontario sont-ils incompatibles avec l'art. 7 ou le par. 15(1) de la *Charte canadienne des droits et libertés*?

**b** Réponse: Non.

2. Si les critères d'admissibilité prévus pour le programme de mesures de rechange autorisé par le procureur général de l'Ontario sont incompatibles avec l'art. 7 ou le par. 15(1) de la *Charte canadienne des droits et libertés*, cette incompatibilité est-elle justifiée en vertu de l'article premier?

Réponse: Il n'est pas nécessaire de répondre à la question.

**d** Pourvoi rejeté.

*Procureur de l'appelante: Janet MacEachen, Toronto.*

*Procureur de l'intimée: Le ministère du Procureur général, Toronto.*

*Procureur de l'intervenant le procureur général du Canada: John C. Tait, Ottawa.*

*Procureurs de l'intervenant le procureur général du Québec: Yves de Montigny et Françoise Saint-Martin, Ste-Foy.*

*Procureur de l'intervenant le procureur général de la Saskatchewan: Brian Barrington-Foote, Regina.*